

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

18 FEVRIER 1965.

**Projet de loi portant approbation du Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas, au sujet de la liaison entre l'Escaut et le Rhin, et des Annexes I, II et III, signés à La Haye, le 13 mai 1963.**

AMENDEMENT PROPOSE  
PAR M. DUVIEUSART ET CONSORTS.

ART. 2.

Ajouter un article 2 ainsi rédigé :

« Les travaux visés au § 1<sup>er</sup> de l'article 3 du Traité seront entrepris le plus tôt possible, conformément au § 2 du même article 3, mais sans que leur mise en adjudication puisse se réaliser avant la mise en adjudication des travaux prévus par la loi du 23 juillet 1959 portant modification de la loi du 9 mars 1957, donnant le planning des crédits budgétaires à allouer, en vue de la réalisation d'un programme de travaux pour la mise au gabarit de 1.350 t. ou plus, de certaines voies navigables ».

J. DUVIEUSART.  
L. MERCHIERS.  
H. RASSART.

R. A 6758.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :  
718 (Session de 1963-1964) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport.

Document du Sénat :  
103 (Session de 1964-1965) : Rapport.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1964-1965.

18 FEBRUARI 1965.

**Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden betreffende de verbinding tussen de Schelde en de Rijn, en van de bijlagen I, II en III, ondertekend op 13 mei 1963, te 's-Gravenhage.**

AMENDEMENT  
VAN DE H. DUVIEUSART C.S.

ART. 2.

Een artikel 2 in te voegen, luidende :

« De werken bedoeld in § 1 van artikel 3 van het Verdrag zullen, overeenkomstig § 2 van hetzelfde artikel 3, zo spoedig mogelijk worden uitgevoerd, maar zonder dat de aanbesteding kan plaats hebben vóór die van de werken bedoeld in de wet van 23 juli 1959 tot wijziging van de wet van 9 maart 1957 die de planning aangeeft van de toe te kennen begrotingskredieten met het oog op het verwezenlijken van een programma van werken om zekere waterwegen bevaarbaar te maken voor schepen van 1.350 ton of meer ».

R. A 6758.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

- 718 (Zitting 1963-1964) :
- 1 : Ontwerp van wet;
  - 2 : Verslag.

Gedr. St. van de Senaat :  
103 (Zitting 1964-1965) : Verslag.